



## Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation. IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas ou avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'y placer ou d'en retirer des composants, et de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui fonctionne mal ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour un examen, une réparation ou un réglage, rapporter l'appareil à un centre de service autorisé. Ou composer le numéro sans frais inscrit sur la page couverture du présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Faire preuve de grande prudence pour déplacer un appareil contenant de l'huile brûlante ou autre liquide chaud.
- Pour débrancher l'appareil, retirer la fiche de la prise.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Faire fonctionner l'appareil uniquement lorsqu'il est fermé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

### FICHE MISE À LA TERRE (Modèles de 120 V seulement)

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

### FICHE MISE À LA TERRE (Canada)

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

### AVIS INDÉSIRABLE

**AVERTISSEMENT :** L'appareil est doté d'une vis indésirable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

### CORDON

1. Le cordon d'alimentation de l'appareil est court afin de minimiser les risques d'enchevêtrement.
2. Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
  - a) La tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - b) Lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - c) Le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Note:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

### UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

### FIXATION DES PLAQUES

**Important :** Cet appareil doit toujours être utilisé avec deux plaques bien fixées en place.

### Mise en garde : Fixer les plaques du grill lorsque l'appareil est refroidi.

1. S'assurer de bien fixer la plaque du grill supérieure à l'aide des poignées de dégagement situées de chaque côté de la plaque. Pour fixer la plaque, tirer sur les deux poignées de dégagement, déposer la plaque sur le grill, puis relâcher les poignées.
2. S'assurer de bien fixer la plaque du grill inférieure à l'aide des poignées de dégagement, tel qu'il est décrit à l'étape 1.

### PRÉCHAUFFAGE DU GRILL

- Fermer le couvercle et brancher le grill.
- Préchauffer le grill 8 minutes avant de l'utiliser. Une fois la température sélectionnée atteinte, le témoin de préchauffage s'éteint.

### CUISSON SUR LE GRILL

- Ouvrir le grill préchauffé avec précaution à l'aide d'une poignée pour le four.
- **Remarque :** Antiaérosols en aérosol ne devraient jamais être utilisés; les produits chimiques permettant la vaporisation peuvent s'accumuler sur la surface des plaques du grill et réduire leur efficacité.
- Placer délicatement les aliments à cuire sur la plaque inférieure du grill.
- **Remarque :** Ne pas surcharger la plaque du grill.
- Fermer le couvercle et laisser les aliments cuire pendant la durée nécessaire. Au besoin, utiliser une minuterie.
- La cuisson terminée, débrancher l'appareil.
- Ouvrir le grill avec précaution à l'aide d'une poignée pour le four ou de gants de cuisine.

**Remarque :** Toujours utiliser des ustensiles en silicone, en plastique résistant à la chaleur ou en bois pour éviter d'égratigner la surface antiadhésive des plaques. Ne jamais utiliser de spatules, de brochettes, de pinces, de fourchettes ni de couteaux métalliques.

Laisser refroidir le liquide dans le plateau d'égouttage avant de retirer le plateau d'égouttage de sous le grill. Laver et sécher le plateau d'égouttage après chaque utilisation.

### UTILISATION DU COUVERCLE À CHARNIÈRES RÉGLABLE

Le grill est doté d'un système de charnières unique permettant au couvercle de s'ajuster à l'épaisseur des aliments. Si vous grillez plus d'un sandwich ou morceau de viande à la fois, il est important que l'épaisseur soit la même pour assurer une cuisson et un grillage uniformes.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**Mise en garde : Pour éviter les brûlures accidentelles, laisser refroidir le grill complètement avant de le nettoyer.**

- L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. Confier l'entretien à un technicien qualifié.
- 1. Vidier le plateau d'égouttage et le laver à l'eau chaude savonneuse. Bien sécher.
- 2. Pour retirer les plaques, appuyer sur les poignées de dégagement des deux côtés des plaques, puis les enlever. Les plaques peuvent être lavées au lave vaisselle ou à la main à l'eau chaude et savonneuse. Toujours sécher complètement les plaques avant de les replacer.
- 3. Pour nettoyer le couvercle du grill, l'essuyer avec une éponge humide et tiède, et sécher avec un linge doux et sec.
- 4. Ne pas utiliser de laine d'acier, de tampons à récurer ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer les pièces du grill.
- 5. Ne pas immerger le grill dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 6. S'assurer de tenir le couvercle du grill pendant le nettoyage pour éviter tout risque de fermeture accidentelle et de blessure.
- 7. Tout entretien autre que le nettoyage ci-dessus et requérant un démontage doit être effectué par un électricien qualifié.

### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

### Garantie limitée de trois ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

#### Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applicca se limite au prix d'achat du produit.

#### Quelle est la durée?

- Trois années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

#### Remplacez aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou révisé.

#### Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

#### Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballées avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

#### Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

## GEORGE FOREMAN

Model/Modelo/ Modle: GRP0004

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

[www.georgeforemancooking.com](http://www.georgeforemancooking.com)  
Facebook.com/georgeforemanhealthycooking



### REMOVABLE-PLATE grill for 5 servings

Product may vary slightly from what is illustrated.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Grill cover  | †5. Removable grill plate (bottom) (Part # 3225-G-02-LA-D) |
| 2. Power indicator light                                | †6. Grease tray (Part # 1225-D-05-B)                       |
| 3. Grill plate release handles (both sides)             | Note: † indicates consumer replaceable/removable parts     |
| †4. Removable grill plate (top) (Part # 3225-G-01-LA-U) |  |

### PLACA-REMOVIBLE parrilla de 5 porciones

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Tapa de la parrilla  | †5. Placa de la parrilla removable inferior (Pieza N° 3225-G-02-LA-D) |
| 2. Luz indicadora de funcionamiento (POWER)                           | †6. Bandeja de grasa (Pieza N° 1225-D-05-B)                           |
| 3. Tiradores de liberación de la placa de la parrilla (ambos lados)   | Note: † indica piezas desmontables/reemplazables por el consumidor    |
| †4. Placa de la parrilla removable superior (Pieza N° 3225-G-01-LA-U) |   |

### PLAQUES AMOVIBLES grill pour 5 portions

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Couvercle du grill   | †6. Plateau d'égouttage (n° de pièce 1225-D-05-B)                                    |
| 2. Voyant de l'alimentation   | <b>Remarque :</b> † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/ amovible |
| 3. Poignées de dégagement des plaques du grill (sur les deux côtés) |  |
| 4. Plaque supérieure amovible du grill (n° de pièce 3225-G-01-LA-U) |  |
| 5. Plaque inférieure amovible du grill (n° de pièce 3225-G-02-LA-D) |  |

USA/Canada 1-800-231-9786

Accessories/Parts 1-800-738-0245

Register your product at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

EEUU/Canada 1-800-231-9786

Accesorios/Partes 1-800-738-0245

Registre su producto a [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

EEUU/Canada 1-800-231-9786

Accesorios/Piezas 1-800-738-0245

inscrire votre produit en ligne, [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

Made and Printed in People's Republic of China.

Fabricado e Impresso na República Popular de China.

Fabriqué et Imprimé en République populaire de Chine.



© 2012 Applicca Consumer Products, Inc.

2012/7/20/09 E/S/EF